

**ASSEMBLEE DE CORSE
ASSEMBLEA DI CORSICA**

**DELIBERATION N° 10/125 AC DE L'ASSEMBLEE DE CORSE
APPROUVANT L'ADHESION DE LA CTC COMME MEMBRE ASSOCIE
AU RESEAU DE PROMOTION DE LA DIVERSITE LINGUISTIQUE (NPLD)**

**DELIBERAZIONE N° 10/125 AC DI L'ASSEMBLEA DI CORSICA
NANT'A L'ADEZIONE DI A CTC DA MEMBRU ASSUCIATU À A RETA PÈ A
PRUMUZIONE DI A DIVERSITÀ LINGUISTICA (NPLD)**

**SEANCE DU 27 JUILLET 2010
SEDUTA U 27 LUGLIU DI U 2010**

L'an deux mille dix et le vingt-sept juillet, l'Assemblée de Corse, régulièrement convoquée, s'est réunie au nombre prescrit par la loi, dans le lieu habituel de ses séances, sous la présidence de M. Dominique BUCCHINI, Président de l'Assemblée de Corse.

In l'annu duie milla è dece, u vinti sette di lugliu, l'Assemblea di Corsica, convucata in regula, si hè accolta sicondu u numaru impostu da a lege, in u locu solitu, prisidata da u sgiò Dumenicu Bucchini, Prisidente di l'Assemblea di Corsica.

ETAIENT PRESENTS : Mmes et MM.

BARTOLI Marie-France, BASTELICA Etienne, BEDU-PASQUALAGGI Diane, BENEDETTI Paul-Félix, BIANCARELLI Viviane, BIANCUCCI Jean, BUCCHINI Dominique, CASALTA Laetitia, CASTELLANI Michel, CASTELLANI Pascaline, CASTELLI Yannick, CHAUBON Pierre, DONSIMONI-CALENDINI Simone, FEDERICI Balthazar, FEDI Marie-Jeanne, FERRI-PISANI Rosy, FRANCISCI Marcel, GIACOMETTI Josepha, GIOVANNINI Fabienne, GRIMALDI Stéphanie, GUERRINI Christine, HOUEMER Marie-Paule, LACAVE Mattea, LUCCIONI Jean-Baptiste, LUCIANI Xavier, MARTELLI Benoîte, MOSCONI François, NATALI Anne-Marie, NICOLAI Marc-Antoine, NIELLINI Annonciade, NIVAGGIONI Nadine, ORSINI Antoine, ORSUCCI Jean-Charles, PANUNZI Jean-Jacques, RISTERUCCI Josette, de ROCCA SERRA Camille, RUGGERI Nathalie, SANTINI Ange, SANTONI-BRUNELLI Marie-Antoinette, SCIARETTI Véronique, SIMONPIETRI Agnès, SINDALI Antoine, STEFANI Michel, SUZZONI Etienne, TALAMONI Jean-Guy, TATTI François, VANNI Hyacinthe

ETAIENT ABSENTS ET AVAIENT DONNE POUVOIR :

M. ANGELINI Jean-Christophe à Mme Nadine NIVAGGIONI
Mme COLONNA Christine à M. BIANCUCCI Jean
M. SIMEONI Gilles à Mme Mattea LACAVE
Mme VALENTINI Marie-Hélène à Mme BARTOLI Marie-France.

**L'ASSEMBLEE DE CORSE
L'ASSEMBLEA DI CORSICA**

VU le Code Général des Collectivités Territoriales, et notamment son article L.1411-1,

VISTU u Codice Generale di e Cullettività Territoriale, specialmente u so articulu L.1411-1,

SUR rapport du Président du Conseil Exécutif de Corse,
CUN BASA DI u raportu di u Presidente di u Cunsigliu Esecutivu di Corsica,

APRES avis de la Commission du Développement Social et Culturel,
DOPU avisu di a Cummissione di u Sviluppu Suciiale è Culturale,

**APRES EN AVOIR DELIBERE
DOPU AVENNE DELIBERATU**

ARTICLE PREMIER :
ARTICULU PRIMU :

AUTORISE le Président du Conseil Exécutif de Corse à faire adhérer la CTC au réseau de promotion de la diversité linguistique (NPLD) comme membre associé.

AUTURIZEGHJA u Prisidente di u Cunsigliu Esecutivu di Corsu à fà aderisce a CTC à a reta pè a prumuzione di a diversità linguistica (NPLD) da membru assuciatu.

ARTICLE 2 :
ARTICULU 2 :

La présente délibération qui pourra être diffusée partout où besoin sera, fera l'objet d'une publication au recueil des actes administratifs de la Collectivité Territoriale de Corse.

Sta deliberazione puderà esse sparta ignilocu quandu ci vulerà è sarà publicata in a raccolta di l'atti amministrativi di a Cullettività Territoriale di Corsica.

AJACCIO, le 27 juillet 2010
AIACCIU, u 27 lugliu di u 2010

Le Président de l'Assemblée de Corse,
U Presidente di l'Assemblea di Corsica,

Dominique BUCCHINI
Dumenicu BUCCHINI

ANNEXES

**RAPPORT DU PRESIDENT DU CONSEIL EXECUTIF
DE CORSE
RAPORTU DI U PRESIDENTE DI U CUNSIGLIU
ESECUTIVU DI CORSICA**

OGGETTU : Adesione di a Cullettività Territoriale di Corsica à a reta di prumuzione di a diversità linguistica (NPLD)

OBJET : Proposition d'adhésion de la Collectivité Territoriale de Corse au réseau de promotion de la diversité linguistique (NPLD)

A reta NPLD

A Reta pè a prumuzione di a diversità linguistica (Network to Promote Linguistic Diversity - NPLD) nasce in u 2007 in seguita d'uni pochi di scontri trà diversi cunsigli linguistichi governativi è d'ONG specializzati in u sviluppu è a rivitalizzazione di e lingue minorizzate d'Europa.

U scopu di a reta hè di fà cunnosce e pratiche bone è u sviluppu d'idee nove in u duminiu di e pulitiche linguistiche in ciò chì cuncerna e lingue regionale, minorizzate, locale o e lingue nazionale menu sparte, ch'ella sia in l'insignamentu, in casa, in u travagliu, in a legislazione o nu i media.

Vale à dì chì u NPLD vole cuntribuì à creà e cundizione concrete per u multilinguismu, a diversità linguistica è l'amparera di e lingue per tutti, à tutti l'età.

A reta NPLD copre l'Europa sana è cuncerna tutti quelli chì parlanu una lingua detta regionale o minorizzata, vale à dì chì scontranu i listessi prublemi chè a lingua nustrale. Ciò ch'ellu si face in altrò c'interessa dunque di prima trinca. In più, sti ultimi 25 anni, pulitiche linguistiche si sò sviluppate assai in tutta l'Europa. Si sò creati cunsigli linguistichi, sò affaccati mistieri novi... A reta NPLD vole accumpagnà st'evuluzione è permette à tutti quelli chì so interessati di seguitalla è di adattassi.

L'interessu pè a Cullettività Territoriale di Corsica di raghjunchje u NPLD

A reta NPLD si sviluppa à partesi di strutture esistente cum'è EBLUL (European Bureau for Lesser-Used Languages - Scagnu europeu pè e lingue menu sparte), RCL (a Reta di i Cunsigli Linguistichi), Mercator ò ADUM, chì travaglianu tutte, spessu cù l'aiutu direttu di l'Europa, pè a prumuzione di e lingue regionale o minoritarie.

Più specialmente, sta nova reta si prupone di :

- aiutà a messa in ballu di prugetti (per indettu a creazione di ciucciaghje bilingue o l'aiutu à media in lingua regionale...);
- prumove a cunniscenza da ogni membru di ciò chì si face di megliu in altrò;
- mette in cuntattu tutti quelli chì travaglianu, riflettenu, cercanu, facenu in stu duminiu;
- rende più faciule a ricerca di finanziamenti pè sti prugetti; valutà e scelte priuritarie...

Salvà a nostra lingua hè un scopu maiò chì ci cuncerna diretta, di sicuru, ma ùn simu soli à avè fattu sta scelta : altri paesi, in altrò, anu fattu a listessa. À tutti ci tocca à fà insieme per esse più efficienti. Cusi, a Cullettività puderà participà à e riflessione comune è, dinù, buscà un aiutu pè i so prugetti.

Pruposta :

A reta si compone di dui livelli d'aderenti :

- i membri à pienu, chì finanzzanu è sò i capi di a reta ; fanu parte di u cumitatu di rigiru, anu un dirittu di veto nant'à l'adesione è e decisione ; a cutizzazione minima hè di 30 mille euro ;
- i membri assuciati, chì piglianu parte à l'attività di a reta ; fanu parte di l'assemblea generale, partecipeghjanu à i prugetti ; a cutizzazione hè di 500 €.

In un prima tempu, vi prupongu di autorizammi à fà aderisce a CTC da membru assuciatu.

Vi pregu di deliberanne.

Le réseau NPLD

Le réseau de promotion de la diversité linguistique (Network to Promote Linguistic Diversity - NPLD) a été créé en 2007 à la suite d'une série de rencontres entre différents conseils linguistiques gouvernementaux et des ONG spécialisées dans le développement et la revitalisation des langues minorisées d'Europe.

Le but du réseau est de faire connaître les bonnes pratiques et le développement d'idées innovantes dans le domaine des politiques linguistiques concernant les langues régionales, minoritaires, autochtones ou les langues nationales moins répandues, que ce soit dans l'enseignement, à la maison, au travail, dans la législation ou dans les médias.

C'est dire que le NPLD entend contribuer à créer les conditions concrètes pour le multilinguisme, la diversité linguistique et l'apprentissage des langues par tous à tous les âges de la vie.

Le réseau NPLD s'étend sur l'ensemble de l'Europe et concerne tous ceux qui parlent une langue dite régionale ou minoritaire, c'est-à-dire des langues qui rencontrent le même type de problèmes que la nôtre. Ce qui se fait ailleurs nous intéresse donc au plus haut point. De plus, ces 25 dernières années, des politiques linguistiques se sont vraiment développées dans toute l'Europe. Des conseils linguistiques se sont créés, des métiers nouveaux sont apparus... Le réseau NPLD veut accompagner cette évolution et permettre à tous ceux qui sont intéressés de la suivre et de s'y adapter.

L'intérêt pour la Collectivité Territoriale de Corse d'adhérer au NPLD

Le réseau NPLD se développe à partir de structures existantes comme EBLUL (European Bureau for Lesser-Used Languages - Bureau européen pour les langues moins répandues), le Réseau des Conseils Linguistiques, Mercator ou ADUM, qui toutes travaillent, souvent avec l'aide directe de l'Europe, pour la promotion des langues régionales ou minoritaires.

Ce nouveau réseau NPLD se propose plus spécialement de :

- aider à la réalisation de projets (par exemple la création de crèches bilingues ou l'aide à des médias en langue régionales...);
- promouvoir la connaissance par chaque membre de ce qui se fait de mieux ailleurs ;
- mettre en contact tous ceux qui travaillent, réfléchissent, cherchent, réalisent ;
- faciliter la recherche de financement pour ces projets ; valider les choix prioritaires...

Sauver notre langue est un grand objectif qui nous concerne directement, bien entendu, mais nous ne sommes pas les seuls à avoir fait ce choix : d'autres ailleurs ont fait de même. Il nous faut coopérer pour être plus efficaces. Notre Collectivité pourra participer à la réflexion commune et obtenir également une aide pour ses projets.

Proposition :

Le réseau comprend deux niveaux d'adhésion :

- les membres à part entière, qui financent et dirigent le réseau ; ils composent le comité de pilotage, ont un droit de veto sur les adhésions et les décisions ; la cotisation minimale est de 30 k€.
- les membres associés, qui participent aux activités du réseau ; ils sont membres de l'assemblée générale et participent à l'élaboration des projets ; la cotisation est de 500 €.

Je vous propose, dans un premier temps, de m'autoriser à faire adhérer la CTC à ce réseau comme membre associé.

Je vous prie de bien vouloir en délibérer.